

### 城檳地聖假渡名著

檳城，它是馬來西亞僅次於吉隆坡的第二大城市，位於最富庶的檳榔嶼，過去島上遍地皆椰樹和椰子樹，故稱「檳城」。這個城市四周，藍天碧海，綠樹成蔭，景色迷人，是東南亞最理想的度假區之一。

檳城人口有一百多萬，其中華人約佔百分之八十六，多是從暹羅移民而來，當地語言以閩南語為主，商店、工廠、公司大部分亦由華人經營。市內最高的大樓六十五層，是檳城州政廳。城市衛生管理較好。

檳城除發展商業外，工業方面也吸引外國人投資，設有國際貿易工業區，目前外資投資者有八十多家，以製藥、電子及電機業為主。檳城的房地產比香港、台灣便宜，在市區一棟二層樓高級住宅連地共三十坪，約合港幣六十萬；一般二十五坪的住宅中等住宅只需港幣十四、五萬元，是一個地產投資的好環境。

檳城植物園在該國頗有名，它距市區八公里，熱帶植物茂密，品種繁多。園中有許多蹦蹦跳跳的野猴，不會傷人，十分可愛，喜歡遊客餵以香蕉、花生，更喜歡和小朋友一起玩。許多遊客都不忘在此攝影留念。

檳城的青雲岩有蛇窟，是遊客們觀光必到之處。廟內有許多淺綠色的毒蛇繞於祭壇上或盤據樹上，狀極恐怖，以鴉蛋為餌，蛇的毒牙已被拔除，不會傷人，所以好奇的遊客也常把蛇掛着照相，不過都要付一些錢「贖賞」牠。

檳城也是一個海港，交通方便，海濱風光秀麗，是各地遊客遊覽的好去處，加上消費不高，因此每逢假期，有許多遊客到此觀光度假。

### 會機易貿港加增一統德

兩德統一後，港府便接到歐洲委員會的照會，言明所有香港與歐洲共市的出入口條款均適用於統一後的整個德國。換言之，統一後今後輸往東德將會依從西德一樣的出口條例。

西德原為香港第三大出口市場，今年首七個月對西德出口港產品總值為九千九百三十三萬港幣，比去年同期增長百分之四；轉口總值為一百零六萬三千六百元，增長百分之五十三。兩德統一後，東德對港的需求使香港更看好此第三大出口市場，尤其是大量中小價消費品以及港商派內地加工的產品，特別適合東德人的胃口。

據歐洲共市估計，德國的統一將使明年歐洲經濟增長百分之二，而今年則增長百分之二點一。香港對歐洲共市的出口，在去年首十個月，共計三百零九萬九千九百九十九港幣，總值六百二十五萬九千九百九十九港幣，佔港共市的進口總值百分之零點七。但比日本（百分之四點五）、台灣（百分之零點九）及中國（百分之零點八三）為小。於此可見，世界各國和地區對歐洲共市的貿易競爭將會在未來加劇，因為歐洲、美國、日本及不少亞洲國家都將抓緊機會努力擴大市場佔有率。

在今年首六個月，輸往歐洲共市的本港出口總值增加一成，達四百四十四萬七千三百九十九港幣，較去年同期增長百分之三十一。兩德統一後，德國將在歐洲市場的潛力非常巨大，以放開形式與東德進行貿易的市場將會在西德強大經濟參與下逐步改善。東德人對港貨的需求將在歐洲共市上反映出來。據有關人士估計，香港各類產品包括內地加工品如成衣、玩具、旅行用品、手袋、電訊器材及配件、自動數據處理機、家庭用品及收音機等將會在共市貿易市場上成交上升。

德國統一後的歐洲共同市場，將為香港商人增加更多拓展貿易的機會。

### 著顯果效資港資僑進引粵

改革開放以來，中國著名僑鄉廣東省積極引進僑資、港資建設廣東，取得顯著效果。據報，近十一年來該省實際利用外資達一百一十多億美元，其中大多數是僑資和港資。目前，從珠江三角洲到粵北山區，從潮汕平原到雷州半島，僑資港資企業如雨後春筍般蓬勃發展，僅「三來一補」企業就有一萬八千多家。

近幾年來，廣東省注意落實僑務政策，發揮僑胞優勢，吸收僑資港資，興辦各種企業，使得僑鄉經濟獲得迅速發展。今日的江門五邑、南海、番禺、順德、東莞、中山等僑鄉，不但「三來一補」企業林立，而且興辦一批舉足輕重的大中型企業。如新會縣前幾年與香港港新公司合作，興建了達利八十年代世界先進水平的織造廠，帶動了全縣的織造工業（織造織布）。

「使昔日的一袋麵一袋米」變成著名的「化織織布」，僅化織織造業年產值就佔該縣工業總產值的一半。與此同時，廣州、佛山、汕頭、韶關等僑鄉，引進新技術、新設備、新工藝，對電子、紡織、陶瓷、塑膠、建材、家用電器、印刷、農牧漁等行業的部份老企業進行改造，不少產品更新換代後，不僅滿足內地需要，而且遠銷海外市場。

廣州市利用僑資發展旅遊業，使之從設備、管理制度到服務質量都提高到了新的水平。如具有現代化設備、功能齊全的五星級國際旅遊酒店白天鵝賓館、中國大酒店、花園酒店和華廈大酒店，都是引進僑資興建的。

東莞市以多種形式鼓勵海外鄉親和僑胞、僑眷集資，引進生產設備，興辦農業企業，從事開發性生產頗有成效。據統計，該市先後集資五千多萬美元，開發土地三萬多畝，種植各種果樹，初步形成了水果出口基地。

肇慶市的二千八百多戶僑胞、僑眷，逾半數利用海外資金，創辦各種中小企業一千七百多家，經濟效益普遍不錯，既改善僑胞、僑眷的生活，又促進僑鄉「善後換新顏」。

最近，法國一家葡萄酒廠為紀念法國特產名酒的最先釀造者皮爾·勒特男爵誕生一百周年而推出一個「巨型酒杯」。

這隻酒杯高一點二公尺，直徑六十八厘米，重五十五公斤，容量為一百八十二公升，可以裝二百四十一瓶酒。

「購物天堂」有冒牌貨小克

香港有購物天堂的美譽，海內外遊客皆為之嚮往，殊不知，香港市面之冒牌貨之多及其潮流之不斷翻新，亦是十分驚人的。

香港冒牌貨品目繁多。舉凡港裝、手錶、皮帶、照相機、以及書籍、錄音帶、電影錄影帶等等，令人眼花繚亂，不辨真假。較早前經消委會揭發的冒牌高麗參，一般顧客便難識真貨與贗品。天字廿廿枝的高麗參，每斤約值五千元，而用來冒充高麗參的吉林參，每斤僅值四百元，相差之巨，豈能不使購者大呼上當。

最奇的是香港冒牌貨竟有潮流，這就是七十年代的胡版錄音卡式帶風潮和細版電影錄音帶風潮。八十年代的「店內錄音」，直至現在的假見電腦版錄音帶。據悉，僅海關便搜獲超過一千八百萬港元的冒牌電腦貨品，可見其勢之猛。

「老保人健口訣」

心放寬，莫煩惱，老益壯，壽命高。常運動，勤思考，既強身，又健腦。習書畫，種花草，多動手，精神好。講衛生，養魚鳥，廣交友，樂逍遙。講衛生，常洗澡，室通風，勤打掃。不偏食，不過飽，菜果多，鹽糖少。高蛋白質，營養好，粗糧糧，不可少。煙酒戒，辛辣少，血脈平，腸胃保。不講病，醫治早，預防多，病病少。保健操，不可少，堅持久，能抗老。

**達時旅運中心** TECH TRAVEL SERVICE LTD.  
華埠奇化街268號新華中心203室

**新華中心·新址營業**

- 電腦訂位·各地機票·商務旅遊
- 移民探親·代訂汽車·酒店·旅行保險
- \*美加內陸特價票，港台、星馬團體票，歐陸包機。
- \*代訂各地旅行團，賭城、夏威夷、迪士尼樂園Package Tour。

歡迎垂詢  
營業時間：週一至週五：早上九時至五時半  
週六：早上十時至二時  
TEL: 685-5263 FAX: 685-1424

254-2218  
喜士定東街461 E. HASTINGS ST.  
(近中僑互助會)

**鏡架裝裱 書法藝術 文房四寶 廣告**

傳真服務·影印15仙  
兼印名片信紙信封

Harry James Agencies Ltd  
Insurance and Real Estate  
606 Main St., 684-1377

代理  
汽車保險·房屋樓宇商業等各項業務  
公平妥當  
專人指導  
歡迎垂詢

**梁國超會計師**  
會計管理

本公司精通各類會計、物業管理、財物諮詢、大小生意年結月結、國、粵語。

地址：溫哥華東十六街二二三號  
電話：8722396

**周愛權 視光博士**  
周慶偉

驗眼配鏡專家  
精配隱形眼鏡  
DR. RAYMOND S. CHOW  
DR. JACK K. CHOW  
OPTOMETRISTS

TELEPHONE 685-8231  
632 MAIN STREET  
VANCOUVER, B.C.

**真味齋臘味製造廠**  
JIMMY'S FINE FOOD LTD.  
2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4

電話：(604) 253-3944  
(604) 254-6616

招牌老  
美味白油腸  
特製珍肝腸  
真正鴨肝腸  
五香臘肉  
頂靚大臘鴨  
甜味牛肉干  
辣味牛肉干

本廠製造 設備精良 特聘名師 品質優美 馳名國際 衛生監督 駐廠加美 寄往無阻 各大商號 均有代售 目錄即奉 歡迎代理

**美華眼鏡公司**  
隱形眼鏡中心  
New Vision Optical Ltd.  
Contact Lens Centre

由香港及加拿大資深經驗眼鏡師配鏡

最新90年新款眼鏡 由香港專機運到!

隱形眼鏡 專家特價 \$79.80

ZEISS, J&J, Silhouette, MOELLERLEN, PLAYBOY, CHRISTIAN DIOR, CARERA, PORSCE-DESIGN

喜士定東街328號 電話：681-0305

**憑經驗加創意 看世界遊名勝**

由電視旅遊專家朱維德精心設計策劃兼領隊，配合資深旅遊業專才 Thomas Tong 親自主理，以創新面貌為閣下提供盡善盡美的各種行程。

**大通旅遊 款款特式·事事盡心**

- \* 泰國8天精選 \$1,698  
暢遊曼谷、皇宮、玉佛、四面佛、水上市場、鄭王廟、鱷魚潭、東芭文化村、金佛寺、雲石寺、芭提雅、珊瑚島等名勝。
- \* 星馬泰13天精選 \$2,228  
暢覽檳城、太平湖、怡保、吉隆坡、雲頂高原、馬六甲、星加坡、聖淘沙島、曼谷、芭提雅、珊瑚島等地。
- \* 中國12天精選 \$2,398  
暢遊北京、上海、杭州、蘇州、桂林、廣州及香港。
- \* 長江三峽15天精選 \$2,998  
盡覽上海、昆明、成都、大足、重慶、長江三峽、宜昌、武漢、廣州及香港之名勝古蹟。
- \* 歐洲17天精選 \$3,798  
遊荷蘭、德國、瑞士、意大利、梵蒂岡、蒙地卡羅、法國及英國歐陸名勝。

以上各團均由本公司直接主辦，每月均有團出發，每團由經驗華籍領隊隨團照顧，全部住宿一流酒店及三餐膳食。團友可於尾站延期停留，機票有效期一年。

MARCO POLO GROUP 集團附屬機構  
POLO TRAVEL LTD. 大通旅遊

熱線電話：(604) 278-1288  
130-4751 Garden City Road, Richmond, B.C. V6X 3M7  
Fax: (604) 278 0183

Fares and prices are subject to change without notice.

**北京參茸行**

**恭祝 新年進步 身體健康**

Beijing Trading Co.  
89 East Pender Street, Vancouver, B.C. V6A 1S9  
Tel: (604) 684-3563